



12. November 2015
ASA 13/2861/2015

Bangladesh Authorities' reaction to criticism of flawed trials and their use of the death penalty

The reaction of Bangladesh Prime Minister, Sheikh Hasina, to Amnesty International's recent press release—on the imminent execution of two opposition leaders who underwent flawed trials—reflects the authorities' desperate attempts to deflect criticism of their depressing human rights record.

Amnesty International rejects unequivocally the accusations levelled against the organization by the Prime Minister, reported in Bangladeshi media here, which are patently false and must be seen within the context of increasing intolerance towards any form of scrutiny of the government's human rights record.

Amnesty International is an independent organization which campaigns for justice and for victims of human rights violations and accountability for perpetrators worldwide, regardless of who they are and any political affiliation they may have.

The organization has defended victims of human rights violations under a series of Awami League and BNP governments, and equally under the Jatiya party government and caretaker governments, wherever it has been necessary to do so, and irrespective of political affiliation.

Amnesty International opposes the death penalty unconditionally, in all cases under any circumstances. Calling for the abolition of the death penalty does not mean crimes should go unpunished. Perpetrators of human rights abuses must be brought to justice in fair trials without recourse to the death penalty.

Bangla version:

এ্যামনেস্টি ইন্টারেশ্যোনেল স্টিস্টি

১২ নোবেম্বর ২০১৫ এএসএ ১৩/২৮৬১/২০১৫

ক্রটিয়ুক্ত স্টিচার প্রস্টিয়া এিং ম্টিয়দন্ড িয়িহানরর সমানলাচোর প্রপ্রস্টিনি িাংলানদশ কিপনির প্রস্টিস্টিয়া

দুই স্টিনরাধী এপ্রা যানদর ক্রটিয়ুক্ত স্টিচার প্রস্টিয়ার মাধ্যনম প্রদয়া ম্টিয়দন্ড আসন্ন- প্রস স্টিষনয় এ্যামনেস্টি ইন্টারেশ্যোনেলর সাম্প্রস্টিক সংিদ স্টিজ্জস্টি এ প্রস্টিস্টিয়ায় িাংলানদনশর প্রধোমন্ট্রী, প্রশখ হস্টিসোর মন্ট্রিয়- িাংলানদনশর উনেগজেক মেম্বাস্টিধকার লঙ্ঘনের ঘটোসমূহর সমানলাচো এ স্টিষয়টিনক কিপি কি ক অেয খানি প্রাস্টিহি করার মন্টরয়া প্রনচষ্টার প্রস্টিফলে মাত্র।

প্রধোমন্ট্রী কি ক সংগঠনের স্টিরুনে আনরাস্টিপি অস্টিনয়াগ যা িাংলানদশী স্টিমস্টিয়ায় প্রকাস্টিশি হনয়নে, িা এ্যামনেস্টি ইন্টারেশ্যোনেল েয় ুহেহানি প্রিয়াখযো কনর, যা িাহা স্টিমর্যা এিং যা সরকারনর মেম্বাস্টিধকার প্ররকিনক প্রকো রকম খুঁটিনয় পরীা করার প্রস্টি িমিধমো অসস্টিহস্টিগর অংশ স্টিহসানিই এই স্টিষয়টিনক প্রদখনি হনি। এ্যামনেস্টি ইন্টারেশ্যোনেল একটি স্বাধী সংগঠে যা প্রকো মৌনষর পস্টিরস্টিচস্টি এিং িানদর রাজনেস্টিক সংস্টিষ্টি স্টিস্টিনশনষ, েয়যাস্টিচানরর জেয় এিং মেম্বাস্টিধকার লঙ্ঘনের স্টিশকার মৌষনদর জেয় এিং অপরাধীনদর িজাস্টিদস্টিহির জেয় স্টিশ্বিয়াপী প্রচারাস্টিচো চালায়।

ধারাস্টিহকানি আওয়ামীলীগ এিং স্টিএেস্টিপ সরকারনর সময়, এিং সমোানি জিীয় পাটির সরকার এিং িত্বাধায়ক সরকারনর অধীনে, মেম্বাস্টিধকার লঙ্ঘনের স্টিশকার মৌষনদর অস্টিধকার বিা করার যখে প্রনয়াজে হনয়নে, রাজনেস্টিক সংস্টিষ্টি স্টিস্টিনশনষ সংগঠেটি িখে িা কনরনে।

এ্যামনেস্টি ইন্টারেশ্যোনেল প্রয় প্রকানো পস্টিরস্টিস্টির অধীনে সি প্রিনত্রই স্টিঃশিয়ানি ম্টিয়দন্ডর স্টিনরাধীা কনর। ম্টিয়দন্ড স্টিনলানপর জেয় িাক প্রদয়ার মানে এই েয় প্রয় অপরাধর শাস্টি হনি েে। মেম্বাস্টিধকার লঙ্ঘনের ঘটোয় জাস্টিনদর অিশযই েয়যায স্টিচানরর মনধ্য স্টিদনয় স্টিচানরর আওায় আনি হনি এিং িা ম্টিয়দনের আশ্রয় েেই িা করনি হনি।